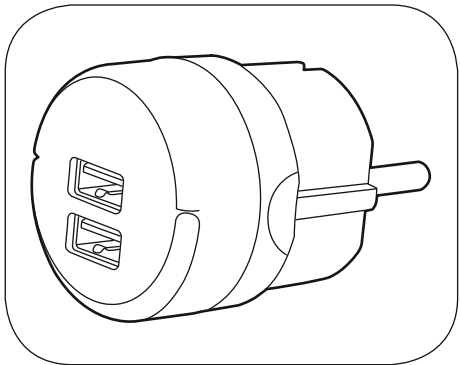


USB Adapter USB-Adapter



GB Operating instruction

- 1. Safety Notes** ⚠️ ⚠️
- Use the product for its intended purpose only.
 - Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
 - Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
 - Do not use the product in moist environments and avoid splashes.
 - Only connect the product to a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and easily accessible.
 - Do not continue to operate the device if it becomes visibly damaged.
 - Do not bend or crush the cable.
 - Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
 - Always pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
 - Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!
 - Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
 - Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.

i Notes


- Disconnect the product from the power supply after use.
- Note that simultaneous charging of two devices will cut the charging current in half and the charging time for the devices will therefore be twice as long.

2. Technical Data

Input voltage/frequency	110–240 V~ 50/60 Hz, 200 mA
Output voltage	5 V ===
Output current	max 2100 mA (2x 1050 mA)

3. Recycling Information

Note on environmental protection:

 After the implementation of the European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

GB Operating Instructions

D Bedienungsanleitung

E Instrucciones de uso

RUS Руководство по эксплуатации

D Bedienungsanleitung

- 1. Sicherheitshinweise** ⚠️ ⚠️
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
 - Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
 - Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
 - Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
 - Betreiben Sie das Produkt nicht weiter, wenn es offensichtliche Beschädigungen aufweist.
 - Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
 - Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
 - Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.
 - Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
 - Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
 - Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.

i Hinweis


- Trennen Sie nach der Benutzung das Produkt vom Netz.
- Beachten Sie, dass sich beim gleichzeitigen Laden zweier Endgeräte der Ladestrom halbiert und sich die Ladezeit der Endgeräte entsprechend verlängert.

2. Technische Daten

Eingangsspannung/Frequenz	110–240 V~ 50/60 Hz, 200 mA
Ausgangsspannung	5 V ===
Ausgangsstromstärke	max. 2100 mA (2x 1050 mA)

3. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:

 Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

E Instrucciones de uso

- 1. Instrucciones de seguridad** ⚠️ ⚠️
- Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.
 - No opere el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
 - Utilice el producto sólo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto y de forma accesible.
 - No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
 - Utilice el producto sólo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto y de forma accesible.
 - No siga utilizando el producto si presenta daños visibles.
 - No doble ni aplaste el cable.
 - No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
 - Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.
 - Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
 - Deseche el material de embalaje en conformidad con las disposiciones locales sobre el desecho vigentes.
 - No realice cambios en el aparato. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.

i Nota


- Desenchufe el aparato de la red cuando haya terminado de utilizarlo.
- Tenga en cuenta que, al cargar dos terminales de forma simultánea, la corriente de carga se reduce a la mitad, prolongándose así el tiempo de carga de los terminales

2. Datos técnicos

Tensión de entrada/frecuencia	110–240 V~ 50/60 Hz, 200 mA
Tensión de salida	5 V ===
Intensidad de la corriente de salida	max. 2100 mA (2x 1050 mA)

3. Instrucciones para desecho y reciclaje

Nota sobre la protección medioambiental:

 Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

RUS Руководство по эксплуатации

- 1. Техника безопасности** ⚠️ ⚠️
- Запрещается использовать не по назначению.
 - Соблюдать технические характеристики.
 - Беречь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатировать только в сухих условиях.
 - Беречь от влаги и брызг.
 - Прибор разрешается подключать только к соответствующей розетке электросети. Розетка электросети должна находиться рядом с устройством в легко доступном месте.
 - Запрещается эксплуатировать неисправное изделие.
 - Кабель не гнуть и не зажимать.
 - Не ронять. Беречь от сильных ударов.
 - Отключая провод от электросети, держать за вилку, а не за провод.
 - Не давать детям!
 - Утилизировать упаковку в соответствии с местными нормами.
 - Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.

i Примечание


- По окончании использования отключите изделие от электросети.
- В случае одновременной зарядки двух устройств зарядный ток распределяется на оба устройства, что увеличивает время зарядки.

2. Технические характеристики

Входное напряжение/частота	110–240 В~ 50/60 Гц, 200mA
Выходное напряжение	5 В ===
Выходной ток	max 2100 mA (2x 1050 mA)

3. Инструкции по утилизации

Охрана окружающей среды:

 С момента перехода национального законодательства на европейские нормы 2012/19/EU и 2006/66/EU действительно следующее: Электрические и электронные приборы, а также батареи запрещается утилизировать с обычным мусором. Потребитель, согласно закону, обязан утилизировать электрические и электронные приборы, а также батареи и аккумуляторы после их использования в специально предназначенных для этого пунктах сбора, либо в пунктах продажи. Детальная регламентация этих требований осуществляется соответствующим местным законодательством. Необходимость соблюдения данных предписаний обозначается особым значком на изделии, инструкции по эксплуатации или упаковке. При переработке, повторном использовании материалов или при другой форме утилизации бывших в употреблении приборов Вы помогаете охране окружающей среды. В соответствии с предписаниями по обращению с батареями, в Германии вышеназванные нормативы действуют для утилизации батарей и аккумуляторов.